
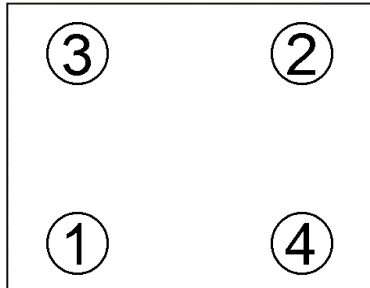


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>755.206</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		

Schraubenkopf / Head shape  
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	TD 100, TD 101	TD 102, TD 103
* 20 Nm	* 50 Nm	
100 Nm	200 Nm	
200 Nm	370 Nm	
320 Nm	90°	
➤ 60°		

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

* neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
* Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐ Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
● Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤ Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Ø: 137 mm;  $\frac{1}{2}$ : 1,40 mm

Mot: TD 100 G/GA  
TD 101 F/FA/FC/FD/G/GA/GB  
TD 102 F/FBQ/FDQ/FF/FH/FL/FS/FT  
TD 103 E/ES, D 10 A

9,6 ltr

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*755.206\***